

## Dodatok č. 2 KaVSÚ-2-826/2009

k zmluve o poskytnutí služby č. KaVSÚ-2-81/2009

na predmet plnenia

**„Zabezpečenie obslužných činností tepelno-technických zariadení v posádke Trenčín, Motešice, Nemšová a Nové Mesto nad Váhom v roku 2009“.**

### Článok II. Predmet zmluvy:

Predmetom zmluvy je **„Obsluha a údržba tepelno-technických zariadení v posádke Trenčín, Motešice, Nemšová a Nové Mesto nad Váhom v roku 2009“.**

**Mení sa spôsob obsluhy na uvedených kotolniciach:**

### Článok 3. Miesta plnenia predmetu zmluvy

**Mení sa bod 3.3.: Kotolňa VÚ 1118, Motešice**

Spôsob obsluhy: občasná

**Mení sa bod 3.6.:Kotolňa Kasárne SNP Trenčín - kuchyňa**

Spôsob obsluhy: občasná

**Mení sa bod 3.8.:Kotolňa Kasárne SNP Trenčín – dozorný autoparku**

Spôsob obsluhy: občasná

**Mení sa bod 3.9.:Kotolňa Kasárne Nemšová – budova č. II**

Spôsob obsluhy: občasná

**Mení sa bod 3.11.:Kotolňa Kasárne Nemšová – budova č. VII.**

Spôsob obsluhy: občasná

**Mení sa bod 3.12.:Kotolňa Kasárne Nemšová – budova č. III.**

Spôsob obsluhy: občasná

### Článok 6. Pôvodná cena:

Celková cena bez DPH Sk / EUR:	13.226.243,23 / 439.030,84
DPH 19% Sk / EUR:	2.512.986,20 / 83.415,86
Cena celkom Sk / EUR:	15.739.229,43 / 522.446,70

### Pôvodná cena sa znižuje o rozdiel:

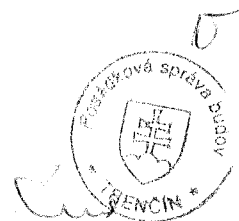
Cena bez DPH Sk / EUR:	1.202.983,68 / 39.931,74
DPH 19% Sk / EUR:	228.566,90 / 7.587,03
Cena celkom Sk / EUR:	1.431.550,58 / 47.518,77

### Celková cena po znížení:

Celková cena bez DPH Sk / EUR:	12.023.259,55 / 399.099,10
DPH 19% Sk / EUR:	2.284.419,30 / 75.828,83
Cena celkom Sk / EUR:	14.307.678,85 / 474.927,93

slovom: štyristosedemdesiatštyritisícdeväťstodvadsaťsedem € 93/100

Konverzný kurz 1 EUR = 30,126 Sk



**Čl. VI. Závěrečné ustanovenia.**

Ostatné znenie zmluvy o poskytnutí služby ostáva nezmenené.

Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č.2 je príloha č.1 – cena a počet prevádzkových hodín za obdobie 9 – 12 / 2009.

Dodatok je vyhotovený v šiestich origináloch, z ktorých objednávateľ obdrží päť a zhotoviteľ jeden. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí služby č.KaVSÚ-2-81/2009 zo dňa 17.12.2008.

Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

V Trenčíne dňa 31.08.2009

V Bratislave dňa 31.08.2009

  
za zhotoviteľa

  
  
za objednávateľa

Príloha č. 1 k dodatku č.2 KaVSÚ-2-826/2009 k zmluve o poskytnutí služby č. KaVSÚ-2-81/2009

Trenčín a Motešice		Cena podľa ZoPS č. KaVSÚ-2-81/2009 a dodatku č. 2-329/2009 za obdobie 9 - 12 /2009	
Kotliňa kasárne - budova číslo	Cena v Sk bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín za 9-12/2009	Celková cena za 9 - 12 / 2009
Energocentrum, Veliteľstvo logistiky Trenčín	100,416	2 376	238 588,42
budova "C", Vyšší vojenský súd TN	100,416	2 376	238 588,42
VÚ 1118, Motešice	200,832	2 568	515 736,58
VÚ 5728, Kubra	200,832	2 368	475 570,18
VÚ 5728, Kubra - Vlečka	200,832	2 368	475 570,18
Kasárne SNP Trenčín - kuchyňa	200,832	2 568	515 736,58
Kasárne SNP Trenčín - b.č.II	100,416	2 368	237 785,09
Kasárne SNP Trenčín - autopark	200,832	2 368	475 570,18
Budova A,B Trenčín	200,832	488	98 006,02

SPOLU : 19 848 3 271 151,62

Nemšová

Kotliňa kasárne - budova číslo	Cena v Sk bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín za 9-12/2009	Celková cena za 9 - 12 /2009
Nemšová - b.č.II	200,832	2 568	515 736,58
Nemšová - b.č.XX	200,832	830	166 690,56
Nemšová - b.č.VII	100,416	2 568	257 868,29
Nemšová - b.č.III	100,416	2 568	257 868,29
Nemšová - b.č.XI	200,832	2 568	515 736,58

SPOLU : 11 102 1 713 900,29

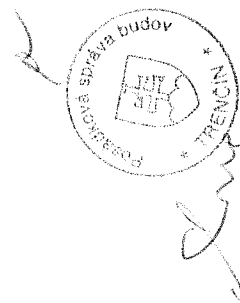
Cena podľa dodatku č. 2 KaVSÚ-2-826/2009 za obdobie 9 - 12 /2009

Cena v Sk bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín za 9 - 12/2009	Celková cena za 9 - 12 /2009
200,832	930	186 773,76
200,832	930	186 773,76
200,832	916	183 962,11
200,832	2 368	475 570,18
200,832	2 368	475 570,18
200,832	976	196 012,03
200,832	976	196 012,03
200,832	976	196 012,03
200,832	488	98 006,02

2 194 692,10

Cena v Sk bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín za 9 - 12/2009	Celková cena za 9 - 12 /2009
200,832	976	196 012,03
200,832	2 408	483 603,46
200,832	976	196 012,03
200,832	976	196 012,03
200,832	2 568	515 736,58

1 587 376,13



Nové Mesto nad Váhom

Kotliha kasárne - budova číslo	Cena v Sk bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín za 9-12/2009	Celková cena za 9-12/2009
NMnV - budova č.3	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.4	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.6	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.11	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.20	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.21	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.24	125,520	976	122 507,52
NMnV - budova č.2	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.30	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova č.79	163,176	244	39 814,94
NMnV - budova VZK	163,176	244	39 814,94

SPOLU :

3 416

**520 656,96**

**Rekapitulácia :**

Trenčín	3 271 151,62	621 518,81	3 892 670,42
Nemšová	1 713 900,29	325 641,05	2 039 541,34
Nové Mesto nad Váhom	520 656,96	98 924,82	619 581,78
<b>Cena celkom za 9-12/2009 v SK:</b>	<b>5 505 708,86</b>	<b>1 046 084,68</b>	<b>6 551 793,55</b>
<b>Cena celkom za 9-12/2009 v EUR:</b>	<b>182 756,05</b>	<b>34 723,65</b>	<b>217 479,70</b>

rozdiel v SKK:

1 202 983,68

1 431 550,58

rozdiel v EUR:

39 931,74

7 587,03

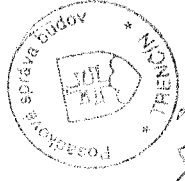
47 518,77

Cena v Sk bez DPH za 1 hodinu kotolne	Počet hodín za 9-12/2009	Celková cena za 9-12/2009
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
125,520	976	122 507,52
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94
163,176	244	39 814,94

**520 656,96**

2 194 692,10	416 991,50	2 611 683,59
1 587 376,13	301 601,46	1 888 977,59
520 656,96	98 924,82	619 581,78
<b>4 302 725,18</b>	<b>817 517,78</b>	<b>5 120 242,97</b>
<b>142 824,31</b>	<b>27 136,62</b>	<b>169 960,93</b>

*(Handwritten signature and official stamp)*



## PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA

Predbežná finančná kontrola Dodatku č. 2 KaVSÚ-2-826/2009 k ZoPS č. KaVSÚ-2-81/2009 bola vykonaná podľa § 9 zákona č.502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pripravovaná finančná operácia je z hľadiska potrieb útvaru hospodárna, efektívna a účinná.

Zistené nedostatky: neboli (boli)

Dátum: 31.8.2009

Ing. Jaroslav ŠIMNO

.....  
hodnosť, meno, priezvisko podpis

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č.502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pripravovaná finančná operácia je rozpočtovo zabezpečená RPP 637 004

Zistené nedostatky: neboli (boli)

Dátum: 31.8.2009

Jana RANINCOVÁ

.....  
hodnosť, meno, priezvisko podpis  
povereného zamestnanca

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č.502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Proces verejného obstarávania bol v súlade so zákonom.

Zistené nedostatky: neboli (boli)

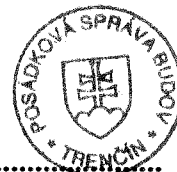
Dátum: 31.8.2009

Ivan UHERKA

.....  
hodnosť, meno, priezvisko podpis  
povereného zamestnanca

**DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM**

**Svojim podpisom overujem totožnosť dodatku ku zmluve s originálom. Jedná sa o  
dodatok : PSBTN-7-51/2009 KaVSÚ-2-826/2009 k ZoPS PSBTN-7-3/2009  
KaVSÚ-2-81/2009.**



---

**Daniela Kozárcová**  
**odborný referent**  
**Posádková správa budov Trenčín**